

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 18 tháng 8 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số 05/2023/TLDS-KDTM ngày 28 tháng 4 năm 2023 về việc “*Tranh chấp Hợp đồng tín dụng và Hợp đồng thế chấp*”.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam** (Agribank). Địa chỉ trụ sở chính: Số 2 đường Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn Vượng - Chức vụ: Tổng Giám đốc. Chi nhánh thực hiện việc khởi kiện: Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương. Địa chỉ trụ sở chi nhánh: Khu Thống nhất, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo uỷ quyền: Ông Vũ Anh Đức - Chức vụ: Giám đốc Agribank - Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương. Người được uỷ quyền lại: Ông Ngô Văn T - Chức vụ: Phó Giám đốc Agribank - Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương.

- Bị đơn: **Công ty cổ phần vận tải H.A**

Địa chỉ trụ sở: Khu 1, phường Thanh Bình, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty.

Người đại diện theo uỷ quyền của bị đơn : Ông **Phạm Văn H1**, sinh năm 1990.

Địa chỉ: P202, toà nhà 17-T4, phố Hoàng Đạo Thuý, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Nguyễn Văn H, sinh năm 1977 và bà Đoàn Thị Lan H1, sinh năm 1979. Địa chỉ: Số 41 đường Trần Văn Giáp, phường Thanh Bình, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

2. Ông Vũ Đình B, sinh năm 1976 và bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1983. Địa chỉ: Khu 1, phường Thanh Bình, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương;

3. Ông Nguyễn Văn K, sinh năm 1981 và bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1987. Địa chỉ: Thôn Cam Xá, xã Cổ Bì, huyện Bình Giang, tỉnh Hải Dương;

4. Ông Đoàn Minh T, sinh năm 1982 và bà Nguyễn Thị P, sinh năm 1988. Địa chỉ: Thôn Ưông Thượng, xã Minh Tân, huyện Nam Sách, tỉnh Hải Dương.

II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Nguyên đơn, bị đơn đều thống nhất chốt tổng số tiền nợ tính đến ngày 18/8/2023, Công ty cổ phần vận tải HA. Địa chỉ trụ sở: Khu 1, phường Thanh Bình, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty, còn nợ Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng. Địa chỉ trụ sở chi nhánh: Khu Thống nhất, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương, số tiền là: 22.461.004.039 đồng (*Bằng chữ: Hai mươi hai tỷ bốn trăm sáu mươi một triệu, không trăm linh bốn ngàn, không trăm ba chín đồng*). Trong đó nợ gốc là 16.460.944.500 đồng; nợ lãi là: 6.000.059.539 đồng.

2. Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng và Công ty cổ phần vận tải HA. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc thống nhất thỏa thuận và đề nghị Tòa án ghi nhận sự thỏa thuận về phương thức và thời hạn thanh toán tổng số tiền nợ, tạm tính đến ngày 18/8/2023, cả gốc và lãi là: 22.461.004.039 đồng (*Bằng chữ: Hai mươi hai tỷ bốn trăm sáu mươi một triệu, không trăm linh bốn ngàn, không trăm ba chín đồng*). Trong đó nợ gốc là 16.460.944.500 đồng; nợ lãi là: 6.000.059.539 đồng, với phương thức thanh toán cụ thể như sau:

- Ngày 15/6/2024 (dương lịch), Công ty cổ phần vận tải HA phải trả nợ Ngân hàng số tiền là 650.000.000 đồng (Sáu trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/12/2024, Công ty cổ phần vận tải HA phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 650.000.000 đồng (Sáu trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/6/2025 (dương lịch), Công ty cổ phần vận tải HA phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 1.050.000.000 đồng (Một tỷ không trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/12/2025 (dương lịch), Công ty cổ phần vận tải HA phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 1.050.000.000 đồng (Một tỷ không trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/6/2026 (dương lịch), Công ty cổ phần vận tải HA phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 1.850.000.000 đồng (Một tỷ tám trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/12/2026 (dương lịch), Công ty cổ phần vận tải HA phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 1.850.000.000 đồng (Một tỷ tám trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/6/2027 (dương lịch), Công ty cổ phần vận tải HA phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 4.680.000.000 đồng (Bốn tỷ sáu trăm tám mươi triệu đồng);

- Ngày 15/12/2027 (dương lịch), Công ty cổ phần vận tải HA phải trả nợ Ngân hàng toàn bộ số tiền gốc còn lại là 4.680.944.500 đồng (Bốn tỷ sáu trăm tám mươi triệu chín trăm bốn mươi tư nghìn năm trăm đồng); trả nợ số tiền lãi tính đến ngày 18/8/2023 là 6.000.059.539 đồng (Sáu tỷ, không trăm năm chín ngàn, năm trăm ba mươi chín đồng) và toàn bộ tiền lãi phát sinh, phí (nếu có) tính từ ngày 19/8/2023 đến khi thanh toán hết khoản nợ cho Agribank - Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương theo Hợp đồng tín dụng số 2306LAV202001592 ngày 15 tháng 6 năm 2020.

Nếu Công ty cổ phần vận tải HA vi phạm nghĩa vụ thanh toán của bất kỳ một kỳ thanh toán nào (không trả, trả không đủ, trả không đúng hạn) thì Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền phát mại tài sản thế chấp là:

- Tài sản thế chấp là quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31601 ngày 20/10/2016 kèm theo Hợp đồng sửa đổi hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31601/HĐSD ngày 07/4/2017 đã ký giữa Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương với Bên thế chấp là ông Nguyễn Văn H và bà Đoàn Thị Lan H1. Cụ thể như sau: Giá trị tài sản bảo đảm: 900.000.000 đồng (Bằng chữ: Chín trăm triệu đồng). Thửa đất số: B09(TGĐ); Tờ bản đồ số: 48, Lập năm: 1999. Địa chỉ thửa đất: Tổ 22 - phường Trung Sơn - thị xã Tam Điệp (nay là thành phố Tam Điệp) - tỉnh Ninh Bình, có diện tích: 100,0 m². Hình thức sử dụng: Sử dụng riêng: 100,0 m²; Sử dụng chung: Không m². Mục đích sử dụng đất: 100,0m² ODT (Đất ở); Không m² Đất vườn. Thời hạn sử dụng đất: Lâu dài. Nguồn gốc sử dụng đất: Nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất. Những hạn chế về quyền sử dụng đất (nếu có): Không. Giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BE 430095 do UBND thị xã Tam Điệp cấp ngày 02/6/2011.

- Tài sản thế chấp là quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31602 ngày 20 tháng 10 năm 2016 và HĐSD hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31602/HĐSD ngày 07 tháng 04 năm 2017 đã ký giữa Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương với Bên thế chấp là

ông Nguyễn Văn H và bà Đoàn Thị Lan H. Cụ thể như sau: Giá trị tài sản bảo đảm: 900.000.000 đồng (Bằng chữ: Chín trăm triệu đồng). Thửa đất số: B36(TGĐ); Tờ bản đồ số: 08; Lập năm: 2000. Địa chỉ thửa đất: Tổ 15 - phường Bắc Sơn - thị xã Tam Điệp (nay là thành phố Tam Điệp) - tỉnh Ninh Bình có diện tích: 90,0 m². Hình thức sử dụng: Sử dụng riêng: 90,0 m²; Sử dụng chung: Không m². Mục đích sử dụng đất: 90,0m² ODT (Đất ở) Không m² LNK (Đất vườn). Thời hạn sử dụng đất: Đất ở: Lâu dài. Nguồn gốc sử dụng đất: Nhà nước công nhận quyền sử dụng đất. Những hạn chế về quyền sử dụng đất (nếu có): Không. Giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BE 443365 do UBND thị xã Tam Điệp cấp ngày 27/10/2011.

- Tài sản thế chấp là quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31605 ngày 20 tháng 10 năm 2016 và Hợp đồng sửa đổi hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31605/HĐSD ngày 07 tháng 04 năm 2017 đã ký giữa Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương với Bên thế chấp là ông Vũ Đình B và bà Nguyễn Thị N. Cụ thể như sau: Giá trị tài sản bảo đảm: 1.085.200.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, không trăm tám mươi lăm triệu, hai trăm nghìn đồng). Thông tin chi tiết về tài sản: Thửa đất số: 13(TGĐ); Tờ bản đồ số: 17; Lập năm: 2004. Địa chỉ thửa đất: Tổ 10 - phường Tân Bình - thị xã Tam Điệp (nay là thành phố Tam Điệp) - tỉnh Ninh Bình, có diện tích: 200,0 m² (Bằng chữ: Hai trăm mét vuông). Hình thức sử dụng: Sử dụng riêng: 200,0 m²; Sử dụng chung: Không m². Mục đích sử dụng đất: 120,0 m² ODT (Đất ở) 80,0 m² LNK (Đất vườn). Thời hạn sử dụng đất: Lâu dài. Nguồn gốc sử dụng đất: Nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất. Những hạn chế về quyền sử dụng đất (nếu có): Không. Giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BE 430253 do UBND thị xã Tam Điệp cấp ngày 16/6/2011.

- Tài sản thế chấp là quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31606 ngày 20 tháng 10 năm 2016 và Hợp đồng sửa đổi hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31606/HĐSD ngày 07 tháng 04 năm 2017 đã ký giữa Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương với Bên thế chấp là Ông Nguyễn Văn K và Bà Nguyễn Thị B. Cụ thể như sau: Giá trị tài sản bảo đảm: 900.000.000 đồng (Bằng chữ: Chín trăm triệu đồng). Thông tin chi tiết về tài sản: Thửa đất số: B08(TGĐ); Tờ bản đồ số: 48. Lập năm: 1999. Địa chỉ thửa đất: Tổ 22 - phường Trung Sơn - thị xã Tam Điệp (nay là thành phố Tam Điệp) - tỉnh Ninh Bình có diện tích: 100,0 m² (Bằng chữ: Một trăm mét vuông). Hình thức sử dụng: Sử dụng riêng: 100,0 m²; Sử dụng chung: Không m². Mục đích sử dụng đất: 100,0 m² ODT (Đất ở); Không m² LNK (Đất vườn). Thời hạn sử dụng

đất: Lâu dài. Nguồn gốc sử dụng đất: Nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất. Những hạn chế về quyền sử dụng đất (nếu có): Không. Giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BE 443651 do UBND thị xã Tam Điệp cấp ngày 28/11/2011.

- Tài sản thế chấp là quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền trên đất theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 2019VANTAI06 ngày 04 tháng 10 năm 2019 đã ký giữa Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương với Bên thế chấp là ông Đoàn Minh T và bà Nguyễn Thị P. Cụ thể như sau: Giá trị tài sản bảo đảm: 1.840.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, tám trăm bốn mươi triệu đồng). Thông tin chi tiết về tài sản: Thửa đất số: 372; Tờ bản đồ số: 20. Địa chỉ thửa đất: Xã Minh Tân, huyện Nam Sách, tỉnh Hải Dương có diện tích: 120,0 m² (Bằng chữ: Một trăm hai mươi phẩy không mét vuông). Hình thức sử dụng: + Riêng: 120,0 m² + Chung: Không. Mục đích sử dụng đất: Đất ở tại nông thôn. Thời hạn sử dụng đất: Lâu dài. Nguồn gốc sử dụng đất: Nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất. Tài sản gắn liền với đất: Nhà ở: Loại nhà: Nhà ở riêng lẻ; Nhà cấp III; 2,5 tầng. Kết cấu: Tường chịu lực, bê tông cốt thép, có diện tích xây dựng: 120,0 m²; Diện tích sàn: 270,0 m². Năm hoàn thành xây dựng: năm 2019; Hình thức sở hữu: sở hữu riêng. Giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CR 833184 do UBND huyện Nam Sách cấp ngày 02/10/2019 để thu hồi một lần toàn bộ khoản vay.

Trường hợp số tiền thu được từ xử lý tài sản bảo đảm không đủ để thanh toán khoản nợ, Công ty cổ phần vận tải HA vẫn phải tiếp tục có nghĩa vụ trả số nợ còn lại đến khi thanh toán hết nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương.

3. Đình chỉ giải quyết yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương đối với các tài sản thế chấp theo Hợp đồng thế chấp sau:

- Hợp đồng thế chấp tài sản số 2018VT09 ngày 15/3/2019 do ông Nguyễn Văn H, bà Đoàn Thị Lan H1 đã bàn giao tài sản bảo đảm để Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng xử lý, thu hồi nợ theo quy định.

- Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31607 ngày 27 tháng 02 năm 2017 và HĐSD hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số NB31607/HĐSD ngày 07 tháng 04 năm 2017 đã ký giữa Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương với Bên thế chấp là ông Nguyễn Văn H và bà Đoàn Thị Lan H1.

4. Về chi phí tố tụng: Công ty cổ phần vận tải HA phải hoàn trả số tiền chi phí tố tụng là 25.100.000đ (Hai mươi lăm triệu, một trăm ngàn đồng) cho Agribank

– Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương. (Tổng số tiền chi phí tố tụng là 50.200.000đ, mỗi bên phải chịu ½, Ngân hàng đã tạm ứng chi phí)

5. Về án phí:

- Công ty cổ phần vận tải HA phải chịu số tiền án phí Kinh doanh Thương mại sơ thẩm là 32.615.251 đồng (*Ba mươi hai triệu, sáu trăm mười lăm ngàn, hai trăm năm mươi một đồng*).

- Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank)

– Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương phải chịu số tiền án phí Kinh doanh Thương mại sơ thẩm là 32.615.251 đồng (*Ba mươi hai triệu, sáu trăm mười lăm ngàn, hai trăm năm mươi một đồng*), được đối trừ vào số tiền đã nộp tạm ứng án phí là 65.000.000đ (*Sáu mươi lăm triệu đồng chẵn*) theo biên lai thu số AA/2021/0001889 ngày 28/4/2023 tại Chi Cục thi hành án Dân sự huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương (do ông *Phạm Anh Tuấn* nộp thay Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương)

- Hoàn trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương số tiền 32.384.749 đồng (*Ba mươi hai triệu, ba trăm tám mươi tư ngàn, bảy trăm bốn mươi chín đồng*) theo biên lai thu số AA/2021/0001889 ngày 28/4/2023 tại Chi Cục thi hành án Dân sự huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương (do ông *Phạm Anh Tuấn* nộp thay Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương).

Trường hợp bản án, quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- Viện kiểm sát huyện Cẩm Giàng;
- Chi cục THADS huyện Cẩm Giàng;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Văn phòng.

THẨM PHÁN

Trương Thị Tố Uyên